



#### EXPLICACION DEL MODELO

*Trampantojo industrial.*

La compleja sencillez de la silla **Roll** quizá despista en primer término, al igual que el concepto del que parte. **Mut** agudiza su ingenio para crear quizá su diseño más irónico. Inspirada en las máquinas para trabajar piernas en el gimnasio, este sencillo y original asiento contradice con elegancia la principal función de estos complejos aparatos: **Roll** ofrece descanso a quien necesita una apacible tregua.

Despojada de adornos y elementos superfluos, los creativos valencianos reducen la forma convencional de una silla a dos elementos puros: tubos de acero y dos almohadas cilíndricas para respaldo y asiento. La pasión por la belleza de las cosas simples y las geometrías curvas son sellos distintivos de **Mut** presentes también en este nuevo diseño para **Sancal**.

Su atípica silueta, completamente alejada del arquetipo, y el juego visual de los cilindros ensalza un objeto cotidiano e industrial y le aporta un cariz artístico que se hace todavía más evidente cuando, al apilar varias unidades, creamos una especie de conjunto escultórico. **Roll** aúna equilibrio, belleza y funcionalidad.

La escueta lista de materiales usadas no limita sus posibilidades de personalización, pues sus "rodillos" pueden ser tapizados en cualquier tejido de nuestra carta y combinarse con los lacados disponibles para su estructura de acero. Por otra parte, dicha racionalización de materias primas la hace más sostenible y simplifica su proceso de reciclaje una vez haya terminado su vida útil; la cual prevemos será muy larga porque **Roll** está concebida para perdurar, tanto por su icónico y atemporal diseño como por su calidad.

#### DESCRIPTION

*Industrial "trompe l'oeil".*

Perhaps **Roll** chair's complex simplicity may mislead you at first, as well as its inspirational concept. Maybe this is the most ironic and contemporary design created by **Mut**. Inspired by the leg presses that can be found in gyms, this original seat is the direct opposite: **Roll** offers rest to those who need a calm pause.

Avoiding superfluous ornaments and details, the designers from Valencia in Spain reduce the conventional shape of a chair to two pure elements: steel tubes and two cylindrical pads for the back and seat. Their passion for the inner charm of simple things and the rounded figures are part of **Mut's** hallmarks, and they are also present in their new design for **Sancal**.

Its unusual silhouette turns an industrial object into a work of art, extenuated still further if stacked into a sculptural figure. In this way, **Roll** combines balance, beauty and functionality.

The reduced number of materials used to manufacture the chair does not limit the possibilities for personalization; the cushions can be upholstered in any of **Sancal's** fabrics, and the metal structure is available in all the lacquer colours available. Moreover, the rationalization of raw materials makes it more sustainable and simplifies the recycling process once its useful life has ended; although we anticipate it will be very long as **Roll** is designed to last, both for its timeless design and its quality.

#### CARACTERISTIQUES

*Trompe l'œil industriel.*

La simplicité complexe de la chaise **Roll** étonne sûrement au premier regard, de la même manière que le concept dont elle est issue. **Mut** accentue son génie pour créer son design peut-être le plus ironique. Inspirée des machines de musculation pour travailler les jambes dans les salles de sport, cette simple et originale assise contredit avec élégance la principale fonction de ces complexes appareils. **Roll** offre le repos à qui désire une paisible pause.

Privées d'ornement et de tous éléments superflus, les créatifs valenciens réduisent la forme conventionnelle d'une chaise à des éléments purs: tubes en acier et 2 coussins cylindriques pour le dossier et l'assise. La passion de la beauté des choses simples et les géométries courbes sont le cachet distinctif de **Mut**, présents aussi dans ce nouveau design pour **Sancal**.

Sa silhouette atypique, complètement éloignée de l'archétype, et le jeu visuel des cylindres exalte un objet du quotidien et industriel et lui apporte un aspect artistique que devient de plus en plus évident lorsque, en empilant plusieurs chaises, on crée une sorte d'ensemble sculptural. Ainsi, **Roll** associe équilibre, beauté et fonctionnalité.

La liste concise des matériaux utilisés ne limite pas ses possibilités de personnalisation, puisque ses rouleaux peuvent être réalisés dans n'importe quel tissu de nos liasses et être combinés avec les laques disponibles pour sa structure en acier. D'autre part, cette rationalisation des matières premières le rend plus durable et simplifie son processus de recyclage une fois sa vie utile achevée; laquelle sera très longue puisque **Roll** est conçue pour durer, tant par son côté iconique et intemporel que par sa haute qualité.

#### FIRMEZA / FIRMNESS / FERMETÉ

SUAVE  
SOFT  
DOUX

--	--	--	--

FIRME  
FIRM  
FERME



Apilable en 4 alturas.  
Stack up to 4 chairs high.  
Empilable en 4 hauteurs.

**IMPORTANTE**

Servicio RAL disponible para este producto. Por favor, consulta el apartado "Colores RAL" en la sección de "Acabados".

**IMPORTANT**

Match to RAL service available for this product. Plea-se consult the "RAL Colours" in the "Finishes" section.

**IMPORTANT**

Service RAL disponible pour ce produit. Merci de consulter la partie "Couleurs RAL" dans la section "Finitions".

**CARACTERISTICAS TECNICAS****TELA Y PIEL**

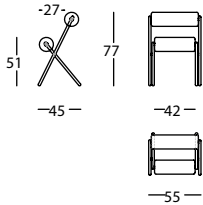
- Tapizado fijo, no desenfundable.
- Estructura de metal: acero F1 lacado extra mate (ver carta de color).
- Asiento: espuma CMHR 60kg y fibra de 100gr.
- Respaldo: espuma CMHR 35kg y fibra de 100gr.
- Tacos antideslizantes de goma.
- Apilable: máximo hasta 4 unidades.

**TECHNICAL CHARACTERISTICS****FABRIC AND LEATHER**

- Fixed fabric.
- Structure: Extra matte lacquered F1 steel (see colour chart).
- Seat: CMHR 60kg foam and 100g fibre.
- Back: CMHR 35kg foam and 100g fibre.
- Non-slip rubber stops.
- Stack up to 4 chairs high.

**CARACTERISTIQUES TECHNIQUES****TISSU ET CUIR**

- Revêtement fixe – Non déhoussable.
- Structure métal en acier F1 finition laqué extra mat (voir échantillons des couleurs).
- Assise: mousse CMHR 60kg et fibre 100gr.
- Dossier: mousse CMHR 35kg et fibre 100gr.
- Taquets en caoutchouc antidérapants.
- Empilable jusque 4 unités.

**349.46.J**

ROLL SILLA  
ROLL CHAIR  
ROLL CHAISE

0,22 m<sup>2</sup> / 0,5 Pack. / 9,3 kg

**ACABADOS / FINISHES / FINITIONS****ESTRUCTURA / STRUCTURE**

LACADO EXTRA MATE / EXTRA MATTE LACQUER / LAQUE EXTRA MAT

